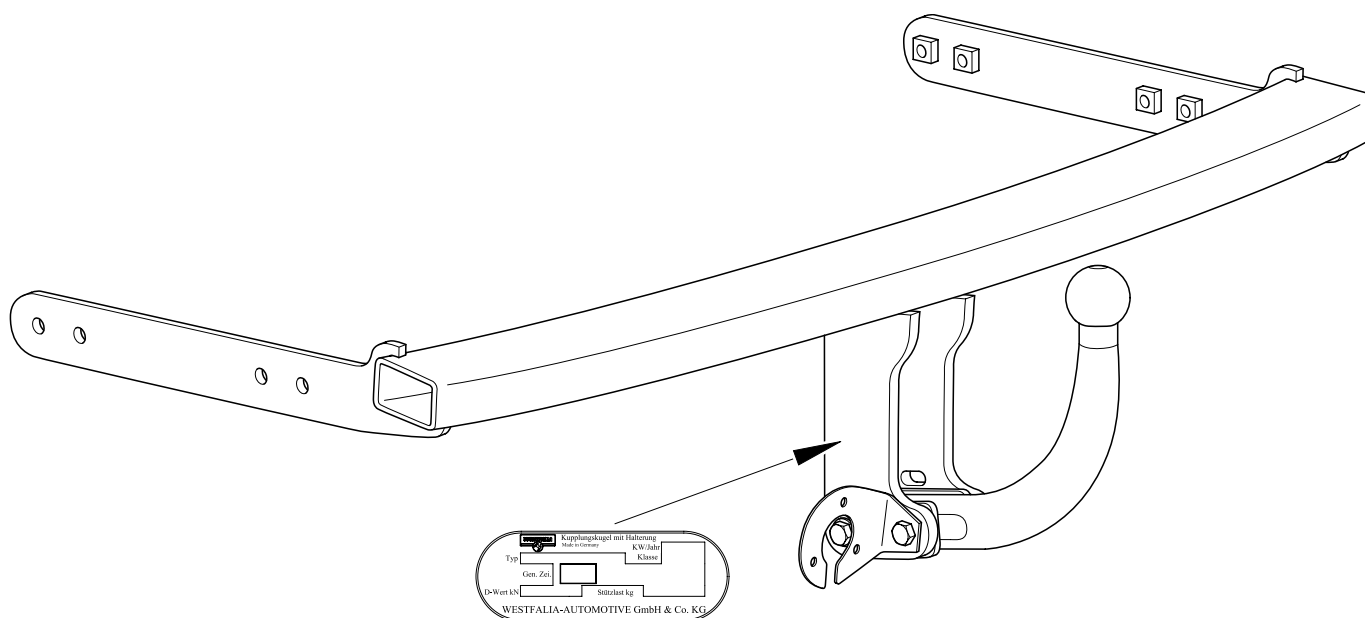


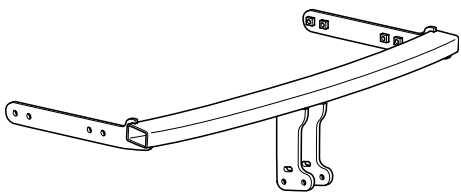
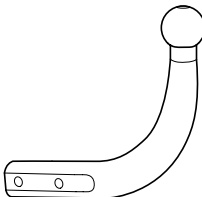
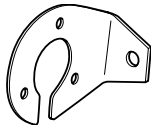
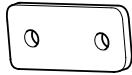
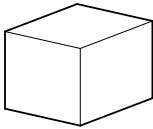
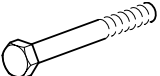




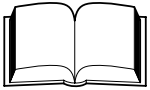


- D** Montage- und Betriebsanleitung
- CZ** Návod k montáži a provozu
- DK** Montage- og driftsvejledning
- E** Instrucciones de montaje y de servicio
- F** Notice de montage et d'utilisation
- FIN** Asennus- ja käyttöohjeet
- GB** Installation and Operating Instructions
- GR** Οδηγίες τοποθέτησης και λειτουργίας
- I** Istruzioni di montaggio e per l'uso
- N** Monterings- og bruksanvisning
- NL** Montage- en gebruikshandleiding
- S** Monterings- och bruksanvisning
- PL** Instrukcja montażu i eksploatacji

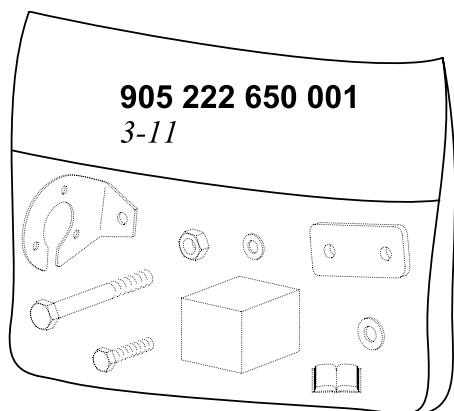


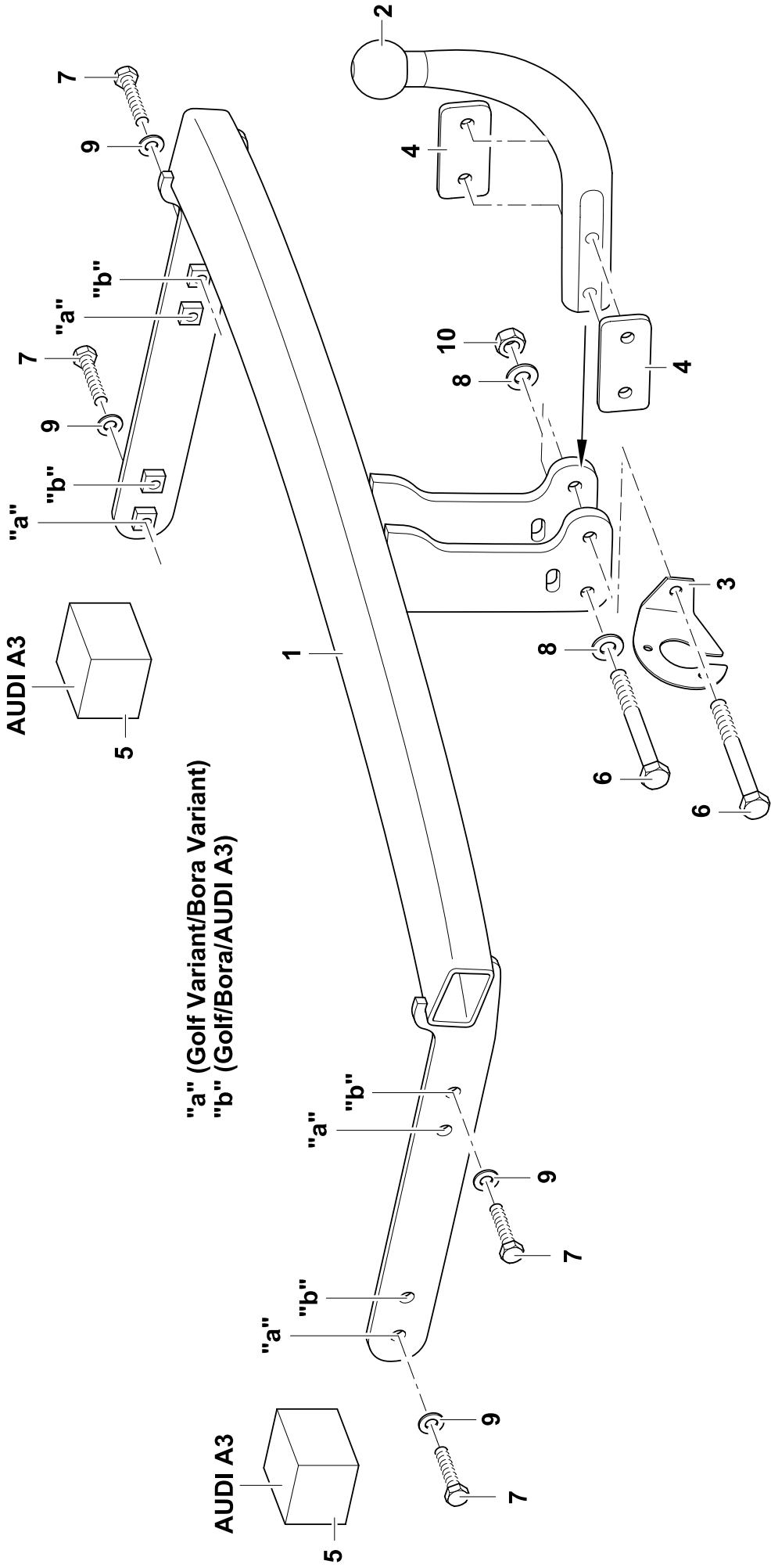
**VW Golf IV (Limousine und Variant) nicht für 4-Motion;  
VW Bora (Limousine und Variant) ab 9/98 nicht für 4-Motion;  
Audi A3 nicht für Quattro**

- D** Lieferumfang der Anhängervorrichtung
- CZ** Objem dodání tažného zařízení
- DK** Anhængertrækkets leveringsomfang
- E** Volumen de suministro del enganche
- F** Pièces comprises dans la fourniture de l'attelage
- FIN** Vetokoukun toimituksen sisältö
- GB** Scope of delivery of towing hitch
- GR** Περιεχόμενο του πακέτου της σφαιρικής κεφαλής ζεύξης με στήριγμα
- I** Dotazione del gancio di traino
- N** Leveringsomfang for tilhengerfestet
- NL** Leveringsomvang trekhaak
- S** Dragkrokens leveransspecifikation
- PL** Zakres dostawy haka holowniczego

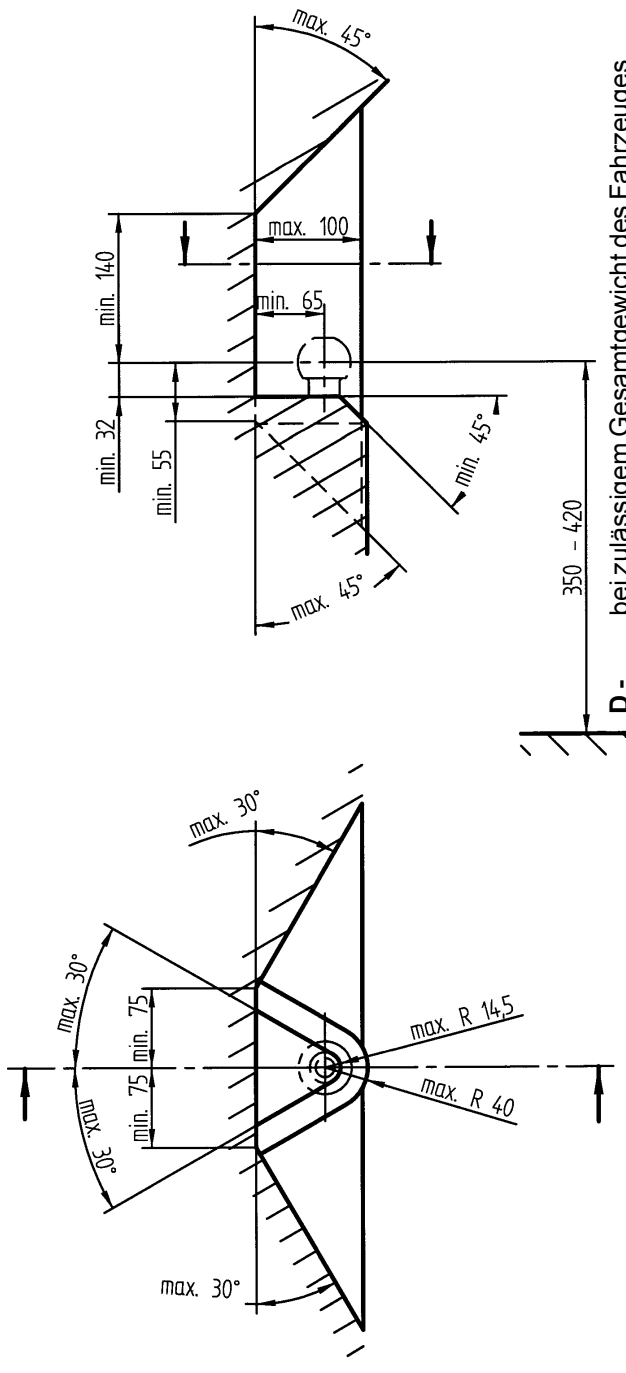
1	1x	
2	1x	
3	1x	
4	2x	
5	2x	
6	2x	 M12x95 (10.9)
7	4x	 M10x35 (10.9)
8	3x	 13x24x2,5
9	4x	 10,5x30x3
10	2x	 M12 (10)
11	1x	

- D** Lieferbare Ersatzteilumfänge Anhängervorrichtung
- CZ** Dodatečné náhradní díly tažného zařízení
- DK** Reservedele, der kan leveres til anhængertrækket
- E** Volumen de piezas de repuesto suministrables del enganche
- F** Pièces de rechange disponibles pour l'attelage
- FIN** Vetokoukun toimitettavissa olevat varaosat
- GB** Available spare parts for towing hitch
- GR** Κατάλογος των διαυέσιμων ανταλλακτικων της σφαιρικής κεφαλής ζεύξης με στήριγμα
- I** Pezzi di ricambio disponibili per il gancio di traino
- N** Reservedeler for tilhengerfestet som kan leveres
- NL** Leverbare reserve-onderdelen t.b.v. trekhaak
- S** Dragkrokens reservdelsspecifikationer
- PL** Zakres dostarczanych części zamiennych haka holowniczego





- D -** Der Freiraum nach Anhang VII, Abbildung 30 der Richtlinie 94/20/EG ist zu gewährleisten.
- DK -** Frirommet skal overholdes iht. bilag VII, fig. 30 i direktiv 94/20/EF.
- CZ -** Volný prostor ve smyslu Přílohy VII, obr. 30 Směrnice č. 94/20/EG musí být zaručen.
- E -** Debe garantizarse el espacio libre, conforme al anexo VII, figura 30 de la directiva comunitaria CE/94/20.
- F -** La zone de dégagement doit être garantie conformément à l'annexe VII, illustration 30 de la directive 94/20/CE.
- FIN -** Vapaa tila on taattava direktiivin 94/20/EY liitteen VII, kuvan 30 mukaisesti.
- GB -** The clearance specified in appendix VII, diagram 30 of guideline 94/20/EG must be guaranteed.
- GR -** Πρέπει να εξασφαλίζεται ο ελεύθερος χώρος σύμφωνα με το παράρτημα VII, εικόνα 30 της Οδηγίας 94/20/EOK.
- H -** Biztosítani kell a 94/20/EK irányelv szerinti, VII. számú függelék 30. ábrában jelölt szabad teret.
- I -** Deve essere garantito lo spazio libero secondo l'allegato VII, figura 30 della direttiva 94/20/CE.
- N -** Frirommet etter tillegg VII, avbildning 30 i direktiv 94/20/EEC skal overholdes.
- NL -** De tussenruimte conform supplement VII, afbeelding 30 van de richtlijn 94/20/EG moet in acht worden genomen.
- P -** Garantir a zona livre, conforme Anexo VII, gráfico 30 da Norma 94/20/CE.
- PL -** Należy zagwarantować przestrzeń swobodną według załącznika VII, ilustracja 30 wytycznej 94/20/EG.
- S -** Spelrummet enligt bilaga VII, figur 30 i riktlinje 94/20/EG skall garanteras.
- SLO -** Zagotoviti zračnost po priklopu VII, slika 30, smernice 94/20/EG.
- SK -** Volný priestor v zmysle Prílohy VII, obr. 30 Smernice č. 94/20/EG musí byť zaručený.
- TR -** **94/20/EG Yönetmeliği, Ek VII, Resim 30'da belirtilen serbest alan bırakılmaldır.**



**D -** bei zulässigem Gesamtgewicht des Fahrzeuges

**DK -** ved tilladt samlet vægt for køretøjet

**CZ -** při celkové přípustné hmotnosti vozidla

**E -** con peso total autorizado del vehículo

**F -** pour poids total en charge autorisé du véhicule

**FIN -** ajoneuvon suurimmalla sallitulla kokonaispainolla

**GB -** at laden weight of the vehicle

**GR -** για το επιτρεπτό μικρό βάρος του οχήματος

**H -** a jármű megengedett össztömege esetén

**I -** per un peso complessivo ammesso del veicolo

**N -** ved kjøretøyets tillatte totalvekt

**NL -** bij toelaatbaar totaal gewicht van het voertuig

**P -** com o peso total permitido do veículo

**PL -** przy dopuszczalnym ciężarze całkowitym pojazdu

**S -** vid fordonets tillåtna totalvikt

**SLO -** pri dovoljeni skupni teži vozila

**SK -** pri celkovej prípustnej hmotnosti vozidla

**TR -** **Taşıtın azami toplam ağırlığında**

# **F** Attelage sans kit électrique

Marque : WESTFALIA-AUTOMOTIVE GmbH & Co. KG

Référence Westfalia: 305 222

Numéro d'autorisation selon directive 94/20/CE: **e13 00-0867**

Classe: **A50-X** Type: **305 222**

Caractéristiques techniques : Valeur D maxi: **8,9 kN**

Charge sur timon maxi: **75 kg**

**Domaine d'application:** Constructeur automobile: **VW, Audi**

Modèle: **Golf IV (Limousine et Variant) pas pour 4-Motion ;**

**Bora (Limousine et Variant) à partir de 9/98**

**pas pour 4-Motion ;**

**Audi A3 pas pour Quattro**

Désignation du type: **1 J, 8 L**

## **Généralités :**

Pour l'**utilisation sur route**, il convient de **prendre en compte les indications du constructeur** relatives à la charge remorquée et à la charge sur timon, les valeurs autorisées pour l'attelage ne devant pas être dépassées.

Formule pour la détermination de la valeur D :

$$\frac{\text{charge remorquée [kg]} \times \text{PTR [kg]}}{\text{charge remorquée [kg]} + \text{PTR [kg]}} \times \frac{9,81}{1000} = D \text{ [kN]}$$

L'attelage sert à la traction de remorques équipées d'un accouplement à boule, et à l'utilisation de porte-charges dont le montage est homologué sur la boule d'attelage. Toute utilisation non conforme à cette définition est interdite. L'utilisation doit être adaptée aux conditions de la circulation. Les propriétés routières du véhicule sont modifiées par l'utilisation de l'attelage. Les instructions d'utilisation du constructeur doivent être respectées.

Les points de fixation homologués en série par le constructeur sont respectés.

Les dispositions nationales relatives aux contrôles de réception doivent être respectées.

Cette notice de montage et d'utilisation doit être jointe aux documents du véhicule.

## **Indications pour le montage :**

L'attelage est un élément de sécurité et doit être **monté exclusivement par un personnel qualifié**.

Toute modification ou transformation effectuée sur l'attelage est interdite et entraîne l'annulation de l'autorisation d'exploitation.

**Éliminer toute masse isolante ou produit de protection du soubassement** sur le véhicule - si existant - dans la zone des surfaces d'appui de l'attelage. Enduire les surfaces nues de la carrosserie ainsi que les orifices d'une peinture anticorrosion.

## **Indications pour l'utilisation :**

L'attelage pose des exigences élevées quant au système de refroidissement. Consulter votre garage concessionnaire en ce qui concerne les éventuelles transformations du système de refroidissement. Vous trouverez plus d'informations à ce sujet dans le manuel V.A.G concernant le fonctionnement avec attelage.

Resserrer l'ensemble des vis de fixation de l'attelage au couple de serrage prescrit au bout d'environ 1000 km avec l'attelage.

Nettoyer et graisser régulièrement la boule d'attelage. Toutefois, si des équipements de stabilisation tels que Westfalia „SSK“ sont utilisés, la boule d'attelage doit être exempte de graisse. Respecter les indications données dans les différentes notices d'utilisation.

Dès que le diamètre de la boule d'attelage atteint en un endroit quelconque 49,0 mm ou moins, l'attelage ne doit plus être utilisé pour des raisons de sécurité.

Le poids à vide du véhicule augmente de 18 kg après le montage de l'attelage.

## Instructions de montage: (Golf, Bora)

Procéder comme suit :

- 1.) **Démonter l'habillage du pare-chocs arrière.** Déposer à cette fin d'abord les feux arrière gauche et droit. Déposer ensuite les trois vis de la fixation du pare-chocs dans le carter de roue, deux vis à gauche et à droite, un clip en plastique à gauche et à droite en haut du pare-chocs et deux vis par le bas. Déposer également à gauche et à droite l'habillage du passage de roue (une vis par le bas suffit).
- 2.) **Démonter le pare-chocs en tôle arrière.**  
Déposer à cet effet les deux vis de gauche et de droite. Les vis et le pare-chocs en tôle ne seront pas réutilisés.
- 3.) **Introduire les pièces latérales de l'attelage [1]** par l'arrière dans les longerons du véhicule de manière que les trous "a" et "b" coïncident avec les trous sur le véhicule. Insérer le câble de connexion dans l'orifice de la tôle de protection arrière.
- 4.) **Fixer l'attelage** à gauche et à droite en "a" et "b" au moyen des vis [7] et des rondelles [9]. Serrer les quatre vis à un couple de 60 Nm.
- 5.) **Poser la prise électrique et le câble de connexion** sur l'attelage tel qu'indiqué dans la notice de montage des accessoires électriques.
- 6.) **Découper le becquet arrière** dans la zone marquée de l'intérieur.
- 7.) **Remettre en place l'habillage de pare-chocs complet**, les feux arrière et l'habillage du passage de roue.
- 8.) **Poser la boule d'attelage [2] et les tôles d'écartement [4]** entre les plaques de raccord de la pièce de base de l'attelage [1]. Fixer la boule d'attelage [2] au moyen des vis [6], des rondelles [8] et des écrous hexagonaux [10]. Remplacer ce faisant la rondelle se trouvant sous la tête de la vis arrière gauche (en sens de marche) par le support de la prise [3]. Le couple de serrage des vis M12 est de 95 Nm. Laquer les têtes de vis et les écrous avec de la laque noire RAL 9005.
- 9.) **Poser tous les accessoires électriques** de la manière indiquée dans la notice de montage correspondante.

Sous réserve de modifications.

# F

## Instructions de montage: (Audi A3)

Procéder comme suit :

- 1.) **Démonter l'habillage du pare-chocs arrière.** Desserrer à cet effet d'abord les vis dans les carters de roue gauche et droit (3 de chaque côté). Desserrer ensuite à gauche et à droite les vis de l'ouverture du coffre et retirer les habillages fixés au moyen de bande Velcro. Desserrer les vis se trouvant sous ces habillages (6) et retirer la plaque de fixation. Déposer l'habillage du pare-chocs vers l'arrière.
- 2.) **Démonter le pare-chocs en aluminium arrière.** Déposer à cet effet les deux écrous de gauche et de droite. Les écrous et le pare-chocs en aluminium ne seront pas réutilisés.
- 3.) **Retirer des deux longerons du véhicule, à gauche et à droite complètement, dans la zone des trous oblongs en "b", la bande de tissu autocollant .** Traiter les pièces de métal nues avec une protection contre la corrosion (couche primaire pour le zinc ou produit similaire).
- 4.) **Introduire les pièces latérales** par l'arrière dans les longerons du véhicule de manière que les trous "b" coïncident avec les trous sur le véhicule. Insérer le câble de connexion dans l'orifice de la tôle de protection arrière.
- 5.) **Fixer l'attelage** à gauche et à droite en "b" au moyen des vis [7] et des rondelles [9]. Serrer les quatre vis à un couple de 60 Nm.
- 6.) **Insérer les garnitures étanches [5]** par l'arrière dans les longerons du véhicule.
- 7.) **Poser la prise électrique et le câble de connexion** sur l'attelage tel qu'indiqué dans la notice de montage des accessoires électriques.
- 8.) **Poser l'habillage du pare-chocs arrière.** Adapter à cette fin le contour de l'habillage du pare-chocs au contour du véhicule. Poser la plaque de fixation sur l'habillage du pare-chocs et resserrer les six vis. Poser les six vis dans les carters de roue. Bien serrer les habillages avec les bandes Velcro et poser les vis à gauche et à droite.
- 9.) **Poser la boule d'attelage [2] et les tôles d'écartement [4]** entre les plaques de raccord de la pièce de base de l'attelage [1]. Fixer la boule d'attelage [2] au moyen des vis [6], des rondelles [8] et des écrous hexagonaux [10]. Remplacer ce faisant la rondelle se trouvant sous la tête de la vis arrière gauche (en sens de marche) par le support de la prise [3]. Le couple de serrage des vis M12 est de 95 Nm. Laquer les têtes de vis et les écrous avec de la laque noire RAL 9005.
- 10.) **Poser tous les accessoires électriques** de la manière indiquée dans la notice de montage correspondante.

Sous réserve de modifications.





# MINISTERO DEI TRASPORTI E DELLA NAVIGAZIONE

Direzione Generale della Motorizzazione Civile  
e dei Trasporti in Concessione

Tabella riassuntiva dei casi che si possono presentare

VEICOLO	DISPOSITIVO	COLLAUDO	DOCUMENTAZIONE	Rifer. presente circolare
Omologazione Europea	Omologazione 94/20/CE e tipo di gancio già individuato nella carta di circolazione del veicolo (*)	NO	NO	-
	Omologazione 94/20/CE e tipo di gancio indicato o non sulla carta di circolazione ed installato successivamente alla immatricolazione del veicolo	SI	- targhetta - istruzioni di montaggio e funzion. - scheda di omologaz. e relativo allegato (facoltativi)	B.1.
			- dichiarazione di corretto montaggio	C.1.
	Approvazione nazionale	SI	- mod. DGM 405	B.2.
- dichiarazione di montaggio a regola d'arte			C.2.	
Omologazione Nazionale  ovvero  Accertamento dei requisiti di idoneità alla circolazione	Omologazione 94/20/CE	SI	- targhetta - istruzioni di montaggio e funzion. - scheda di omologaz. e relativo allegato (facoltativi)	B.1.
			- dichiarazione di corretto montaggio	C.1.
	Approvazione nazionale	SI	- mod. DGM 405	B.2.
			- dichiarazione di montaggio a regola d'arte	C.2.

(\*) L'annotazione sulla carta di circolazione del veicolo riporta la dicitura:

"Il veicolo può essere dotato sin dall'origine della struttura di traino .....  
con omologazione ....."

## DICHIARAZIONE DI MONTAGGIO

Si dichiara che il dispositivo di traino  
tipo .....  
è stato installato a regola d'arte, nel rispetto delle  
prescrizioni fornite dalla Casa costruttrice,  
sull'autoveicolo:

.....  
..... targa .....

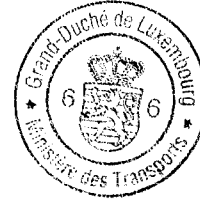
..... li .....  
in fede.

**MINISTERE DES TRANSPORTS**

Luxembourg, le 18 décembre 2000  
19-21, Boulevard Royal  
L-2910 LUXEMBOURG  
Tél. 478-1 - Télécopieur 241817 - Télex 1465 CIVAIR LU

REFERENCE : No e13\*94/20\*94/20\*0867\*00

ANNEXES : Documentation technique



**FICHE DE RECEPTION CEE**  
**EC TYPE-APPROVAL CERTIFICATE**

**Communication concernant**  
Communication concerning

- **la réception**  
the type-approval
- **l'extension de la réception**  
the extension of type-approval
- **le refus de la réception**  
the refusal of type-approval
- **le retrait de la réception**  
the withdrawal of type-approval

**d'un type d'élément de construction visé par la directive 94/20/CE <sup>(1)</sup>**  
of a type of a component with regard to Directive 94/20/EC <sup>(1)</sup>

**Numéro de réception <sup>(2)</sup> :**  
Type-approval number <sup>(2)</sup> :

e13\*94/20\*94/20\*0867\*00

**Motif de l'extension :**  
Reason of extension :

sans objet

**SECTION I**  
SECTION I

- 0.1. Marque (raison sociale du constructeur) :** Westfalia  
Make (trade name of manufacturer) :
- 0.2. Type et description(s) commerciale(s) générale(s) :** 305 222  
Type and general commercial description(s) :
- 0.3. Moyens d'identification du type, tels que marqués sur l'élément de construction <sup>(3)</sup> :** voir point 0.7. ci-après  
Means of identification of type if marked on the component <sup>(3)</sup> :



- 0.3.1. Emplacement de ce marquage :** voir point 0.7. ci-après  
Location of that marking :
- 0.5. Nom et adresse du constructeur :** Westfalia-Automotive GmbH & Co. KG  
Name and address of manufacturer : Am Sandberg 45  
D-33378 Rheda-Wiedenbrück
- 0.7. Dans le cas des composants et des unités techniques séparées, emplacement et mode d'apposition du marquage de réception CEE :** sur la plaque du constructeur (marquage estampé ou autocollant), fixé sur le tuyau transversal ou les tôles de connexion  
In the case of components and separate technical units, location and method of affixing of the EC approval mark :
- 0.8. Nom(s) et adresse(s) des usines d'assemblage :** Westfalia Automotive GmbH & Co. KG  
Name(s) and address(es) of assembly plant(s) : Am Sandberg 45  
D-33378 Rheda-Wiedenbrück

**SECTION II**  
SECTION II

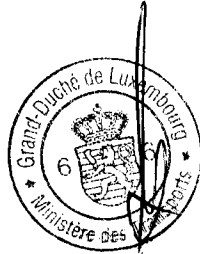
- 1. Informations supplémentaires (s'il y a lieu) :** voir appendice I ci-joint  
Additional information (where applicable) :
- 2. Autorité déléguée:** Société Nationale de Contrôle Technique-Homologations  
Assigned authority: L-5201 Sandweiler
- Service technique chargé de procéder aux essais :** UTAC International s.à r.l.  
Technical service responsible for carrying out the tests : Boîte Postale 11  
L-6901 Roodt-sur-Syre
- 3. Date du rapport d'essai :** 08.12.2000  
Date of test report :
- 4. Numéro du rapport d'essai :** 10FA54539A  
Number of test report :
- 5. Remarques (s'il y a lieu) :** voir appendice I ci-joint  
Remarks (if any) :



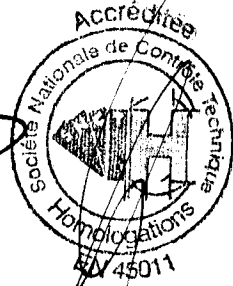
6. **Lieu :** Luxembourg  
Place :

7. **Date :** 18 décembre 2000  
Date :

8. **Signature :** Pour le Ministre des Transports  
Signature :



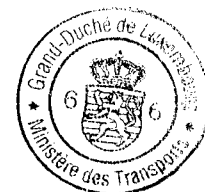
  
**Paul SCHMIT**  
Commissaire du Gouvernement



9. **Une liste des documents du dossier de réception présenté à l'autorité compétente ayant accordé la réception, qui peut être obtenu sur demande, est jointe.**

The index to the information package lodged with the competent authority that has granted type approval, which may be obtained on request, is attached.

voir "INDEX DU DOSSIER DE RECEPTION" ci-joint



## APPENDICE I APPENDIX I

**relatif à la fiche de réception CEE n° e13\*94/20\*94/20\*0867\*00**  
**concernant la réception de dispositifs d'attelage mécanique visés par la directive 94/20/CE**  
 to EC type-approval certificate no e13\*94/20\*94/20\*0867\*00  
 concerning the type-approval of mechanical coupling devices with regard to Directive 94/20/EC

### 1. Informations complémentaires :

Additional information :

#### 1.1. Catégorie du type d'attelage :

A50-X

Class of the type of coupling :

#### 1.2. Catégories ou types de véhicules auxquels le dispositif est destiné ou limité :

Categories or types of vehicles for which the device is designed or restricted :

Audi A3 ("Quattro" exclu), VW Golf IV ("Lim." et "Variant"), VW Bora ("Lim" et "Variant") ("4-Motion" exclu)

#### 1.3. Valeur D maximale [kN] <sup>(1)</sup> :

8,9 kN

Maximum D-value [kN] <sup>(1)</sup> :

#### 1.4. Charge d'appui verticale S maximale sur l'attelage [kg] <sup>(1)</sup> :

75 kg

Maximum vertical load S at the coupling point [kg] <sup>(1)</sup> :

#### 1.5. Charge U maximale sur la sellette d'attelage [t] <sup>(1)</sup> :

sans objet

Maximum load U at the fifth wheel coupling point [t] <sup>(1)</sup> :

#### 1.6. Valeur V maximale [kN] <sup>(1)</sup> :

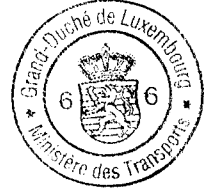
sans objet

Maximum V-value [kN] <sup>(1)</sup> :

#### 1.7. Instructions concernant le montage du type d'attelage sur le véhicule et photographies ou schémas des points de fixation sur le véhicule, fournis par le constructeur; informations complémentaires si l'utilisation du type d'attelage est limitée à des véhicules particuliers :

Instructions of attachment of the coupling type to the vehicle and photographs or drawings of the fixing points at the vehicle given by the manufacturer; additional information if the use of the coupling type is restricted to special types of vehicles :

Une instruction de montage et d'emploi est jointe à chaque dispositif d'attelage.  
 Les dispositifs destinés au montage en série dans la construction de véhicules ou de carrosseries ne doivent pas être nécessairement accompagnés d'une instruction de montage et d'emploi.



**1.8. Informations sur le montage de supports ou de plaques de montage spécifiques <sup>(1)</sup> :**  
Information of the fitting of special towing brackets or mounting plates <sup>(1)</sup> :

Le dispositif d'attelage ne peut être fixé qu'aux points de fixation prévus et autorisés par le constructeur du véhicule et avec les moyens de fixation éventuellement prévus.

**5. Remarques <sup>(4)</sup> :** sans objet  
Remarks <sup>(4)</sup> :

**Note explicative et récapitulative des extensions réalisées**  
Explanatory and recapitulatory note of delivered extensions

sans objet



<sup>(1)</sup> Biffer la mention inutile.

<sup>(1)</sup> Delete where not applicable.

<sup>(2)</sup> Le numéro de réception CEE par type figurant sur le présent document doit comporter tous les symboles décrits à l'annexe VII de la directive 70/156/CEE, telle que modifiée en dernier lieu par la directive 92/53/CEE. L'élément de construction proprement dit doit être marqué conformément aux prescriptions de la directive particulière applicable.

<sup>(2)</sup> The EEC type-approval number appearing on this document shall consist of all sections outlined in Annex VII to Directive 70/156/EEC, as last amended by Directive 92/53/EEC. The component itself shall be marked as prescribed in the relevant separate Directive.

<sup>(3)</sup> Si les moyens d'identification du type comprennent des symboles ne convenant pas pour décrire les types d'éléments de construction couverts par la présente fiche de réception, ces symboles doivent être représentés dans la documentation par le symbole "?" (p.e.: ABC??123??).

<sup>(3)</sup> If the means of identification of type contains characters not relevant to describe the component types covered by this type-approval certificate, such characters shall be represented in the documentation by symbol : "?" (e.g.: ABC??123??).

<sup>(4)</sup> Y compris des informations concernant la possibilité d'utiliser des sellette d'attelage pour le guidage forcé de semi-remorques.

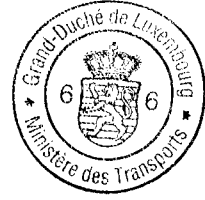
<sup>(4)</sup> Including the information concerning the use of the fifth wheel coupling for the control of semi-trailers.

**MINISTERE DES TRANSPORTS**

Luxembourg, le 18 décembre 2000  
19-21, Boulevard Royal  
L- 2910 LUXEMBOURG  
Tél. 478-1 - Télécopieur 241817 - Télex 1465 CIVAIR LU

REFERENCE : No e13\*94/20\*94/20\*0867\*00

ANNEXES :



**INDEX DU DOSSIER DE RÉCEPTION**  
**INDEX TO TYPE-APPROVAL REPORT**

	<b>Numéro de réception CEE :</b> EEC type-approval number :	e13*94/20*94/20*0867*00
<b>1.</b>	<b>Procès-verbal d'essai :</b> Test report :	10FA54539A
	- Rapport technique: - Index du dossier :	Pages 1 à 6 Annexe A - Page 1
<b>2.</b>	<b>Dossier du constructeur :</b> Report of manufacturer :	305 222
	- Fiche de renseignements du constructeur: - Dessin du dispositif d'attelage:	Pages 001, 002 Page 003
<b>3.</b>	<b>Autres documents annexés :</b> Other documents annexed :	sans objet
<b>4.</b>	<b>Date de délivrance de la réception initiale :</b> Date of issue of initial type-approval :	18.12.2000
<b>5.</b>	<b>Date de la dernière délivrance de pages révisées :</b> Date of last issue of revised pages :	sans objet
<b>6.</b>	<b>Date de la dernière délivrance d'une fiche de réception révisée :</b> Date of last extension :	sans objet

